

HOW TO WIN FRIENDS AND  
INFLUENCE PEOPLE

HOW TO STOP WORRYING AND  
START LIVING



# 人性的弱点 人性的优点

(美)戴尔·卡耐基 ◎著  
Dale Carnegie  
达夫◎编译

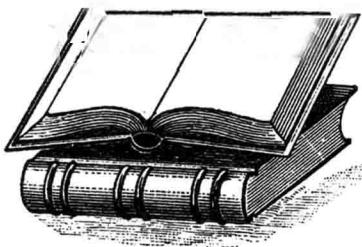
中国华侨出版社



人类历史上最伟大的励志经典

# 人性的弱点 人性的优点

（美）戴尔·卡耐基 著  
达夫 编译



中国华侨出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

人性的弱点，人性的优点/ (美) 卡耐基 (Carnegie, D.) 著；达夫编译。—北京：中国华侨出版社，2013.3 (2014.10 重印)

ISBN 978—7—5113—3395—7

I. ①人… II. ①卡… ②达… III. ①心理交往—通俗读物 IV. ①C912.1—49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 052855 号

## 人性的弱点人性的优点

著 者：(美) 戴尔·卡耐基

编 译：达 夫

责任编辑：筱 雁

封面设计：●异一设计

文字编辑：龚雪莲高亮

美术编辑：王静波

经 销：新华书店

开 本：720mm×1020mm 1/16 印张：28 字数：587 千字

印 刷：北京德富泰印务有限公司

版 次：2013 年 6 月第 1 版 2014 年 11 月第 2 次印刷

书 号：ISBN 978—7—5113—3395—7

定 价：59.00 元

---

中国华侨出版社 北京市朝阳区静安里 26 号通成达大厦三层 邮编：100028

法律顾问：陈鹰律师事务所

发行部：(010) 58815875 传真：(010) 58815857

网址：[www.oveaschin.com](http://www.oveaschin.com)

E-mail：[oveaschin@sina.com](mailto:oveaschin@sina.com)

---

如果发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。



## 前 言

戴尔·卡耐基（1888～1955年），被誉为是20世纪最伟大的心灵导师和成功学大师，美国现代成人教育之父。20世纪早期，卡耐基独辟蹊径地开创了一套融演讲、推销、为人处世、智能开发于一体的教育方式，他运用社会学和心理学知识，对人性进行了深刻的探讨和分析，激励了无数陷入迷茫和困境的人，帮助他们重新找到了自我，改变了自身的命运。

戴尔·卡耐基创办的美国卡耐基成人教育机构、国际卡耐基成人教育机构和它遍布世界的分支机构，多达1700余个。接受这种教育的，不仅有普通民众，还有明星、巨商、军政要人等，甚至还有几位总统，人数多达几千万，影响了20世纪的几代人，而且还将继续影响着世界各国人民。

卡耐基并没有发现宇宙的所有深奥的秘密，但他源于常理的教育理念和教育实践，却惠及千百万人。这些哲理在帮助人们学习如何处世上，在帮助人们获得自尊、自重、勇敢和自信上，在帮助人们克服人性的弱点、发挥人性的优点、开发人类的潜能，从而获得事业成功和人生快乐上，卡耐基应该比同时代的其他所有哲人做得都多。

卡耐基一生中写了不少文章，登载于报纸和杂志上。他还开办了自己的无线电广播节目，在节目中，他讲述了很多著名人物鲜为人知的一面。更为重要的是，他还创作了《人性的弱点》、《人性的优点》等7部书，它们不仅是卡耐基成人教育机构的教科书，也是趣味无穷、使人受益匪浅的最优秀读物。如今，世界各国几乎都有这些作品的译本。

1937年出版的《人性的弱点》一夜轰动，如今在世界各地至少已译成58种文字，全球总销售量已达9000余万册，拥有4亿读者，除《圣经》之外，无出其右者，稳居成功励志类图书榜首。此书之所以畅销不衰，就在于卡耐基先生对人性的深刻认识，以及他为根除人性的弱点所开出的有效处方。正如卡耐基所言：“一个人的成功，只有15%归结于他的专业知识，而85%归于他表达思想、领导他人及唤起他人热情的能力。”只要你不断反复研读此书和付诸行动，它必将助你获得成功所必备的那85%的能力。《人性的弱点》是卡耐基思想的精华，不论你是什么职业、性别、年龄，这部书在生活中一定会给你启迪，使你勇敢地克服自己的弱点，成为人际交往的高手。

作为《人性的弱点》的姊妹篇，《人性的优点》问世于1948年，是一本关于人类如何征服忧虑的书，是卡耐基成人教育培训机构的主要教材之一。它是卡耐基一生中最重要、最生动的人生经验的汇集，也是一本记录成千上万人如何摆脱心理问题而走



向成功的实例汇集。《人性的优点》一经出版，便在全球畅销不衰，改变了千百万人的生活和命运，被誉为“克服忧虑获得成功的必读书”、“世界励志圣经”。这本充满智慧和力量的书能让你了解自己，相信自己，充分开发蕴藏在身心里而尚未利用的财富，发挥人性的优点，去开拓成功幸福的新生活之路。

本书是卡耐基《人性的弱点》和《人性的优点》两部著作的合集，是一部世界上最畅销的人生指南。自从卡耐基的著作问世以来，就改变了千千万万人的命运，发明之王爱迪生、相对论鼻祖爱因斯坦、印度圣雄甘地、建筑业奇迹的创造者里维父子、旅馆业巨子希尔顿、麦当劳的创始人雷·克洛克，等等，都深受卡耐基思想和观点的影响。卡耐基的思想具有极强的实用性和指导性，以及对社会各类人群和各个时代的适应性，随着时间的流逝，卡耐基的思想和见解并没有被时代所抛弃；相反，在今天这个竞争激烈的社会，他的思想和洞见更加深刻和实用，对人们更具有指导意义。阅读本书，将改变你的命运，让你拥有美好、快乐、成功的人生。



# 目 录

## 人性的弱点

<b>第一章 把握人际交往的关键</b>	.....	(3)
了解鱼的需求	.....	(3)
我要喜欢你	.....	(7)
管住自己的舌头	.....	(10)
如要采蜜，不可弄翻蜂巢	.....	(11)
抓住每一个机会	.....	(14)
扩大交际范围	.....	(16)
让对方有备受重视的感觉	.....	(17)
<b>第二章 把别人吸引到身边来</b>	.....	(22)
仪表是你的门面	.....	(22)
练就一流口才	.....	(25)
甜美而有韵律的声音	.....	(27)
练就关照他人而不造作的功夫	.....	(28)
真心诚意地对别人感兴趣	.....	(29)
制造戏剧化效果	.....	(32)
<b>第三章 不露痕迹，改变他人</b>	.....	(34)
用赞誉作开场白	.....	(34)
说人之前先说自己	.....	(36)
不要把意见硬塞给别人	.....	(38)
“旁敲侧击”更使人信服	.....	(40)
“高帽子”的妙用	.....	(42)
批评勿忘多鼓励	.....	(44)
<b>第四章 如何使交谈变得更愉快</b>	.....	(46)
十之八九，你赢不了争论	.....	(46)
假如我是他	.....	(48)
牵着他人的舌头走	.....	(50)



争取让对方说“是”	(52)
鼓励对方多说	(54)
无声胜有声	(57)
四分之三的人渴望得到同情	(58)
从双方都同意的事说起	(62)
使用建议的方式	(66)
<b>第五章 做好一生的规划</b>	(68)
目标是人生的灯塔	(68)
确立人生的起跑点	(69)
描绘生命的蓝图	(71)
拥有自己的计划	(72)
对自己进行“盘点”	(74)
不断调整人生目标	(76)
<b>第六章 与金钱和睦相处</b>	(78)
聪明地运用金钱才能使人感到快乐	(78)
提升财商	(81)
节俭意味着明智	(83)
节俭的别名不叫吝啬	(84)
减少消费，你也做得到	(87)
避开负债陷阱	(89)
为你的明天而储蓄	(90)
<b>第七章 学会“享受”工作</b>	(95)
工作是生活的第一要义	(95)
树立正确的工作态度	(99)
伟大的事业因工作的热忱而获得成功	(102)
别让激情之火熄灭	(105)
工作给予你的报酬要比薪水更宝贵	(107)
别把工作当苦役	(110)
从工作中获得快乐	(111)
65岁不退休	(115)
<b>第八章 写给将为或已为人妻的女子</b>	(118)
前面总是有目标	(118)
你我来自不同的星球	(119)
做丈夫最忠实的听众	(121)
成为丈夫身旁的“信徒”	(125)
不要干预他的工作	(127)



你可以使他了不起 .....	(129)
我的生命掌握在你的手里 .....	(131)
携手应对生活的挑战 .....	(134)
<b>第九章 营造幸福家庭 .....</b>	<b>(137)</b>
对婚姻的忠告 .....	(137)
解读问题婚姻 .....	(138)
甜言蜜语永不嫌多 .....	(139)
将批评赶出家门 .....	(140)
停止致命的唠叨 .....	(143)
让爱成熟 .....	(145)
经营你的“性”福人生 .....	(149)
夫妻间也要殷勤有礼 .....	(150)
爸爸们,请回家 .....	(152)
<b>第十章 踏上轻松快乐之旅 .....</b>	<b>(156)</b>
顺应生命的节奏 .....	(156)
放掉包袱 .....	(158)
让心平静 .....	(161)
拿自己开开玩笑 .....	(162)
拿开捂住眼睛的双手 .....	(165)
因为你快乐,所以我快乐 .....	(167)
学会从损失中获利 .....	(168)
不要期望他人的感恩 .....	(171)
报复只会伤害自己 .....	(174)
走出孤独的人生 .....	(177)
<b>第十一章 成就完美与和谐 .....</b>	<b>(181)</b>
最高形式的美 .....	(181)
学会调适自己 .....	(182)
善于比较 .....	(183)
将逆境变成一种祝福 .....	(185)
不要重复老路 .....	(186)
走向平静的未来 .....	(187)
播种美丽,收获幸福 .....	(188)
和谐的生命乐章 .....	(189)
<b>第十二章 逐步迈向成功 .....</b>	<b>(191)</b>
跌倒不算失败 .....	(191)
从做愚人开始 .....	(192)



不行动，只会让事情更糟	(194)
英雄总是谦卑的	(196)
对不公正的批评——报之一笑	(198)
走出失败者的阴影	(200)
成功并非总是用“赢”来代表	(202)
剪掉多余的	(203)
磨刀不误砍柴工	(204)
成熟只寓于追求的过程中	(205)

## 人性的优点

<b>第一章 忧虑，幸福人生的破坏者</b>	(209)
忧虑是健康的大敌	(209)
精神失常的原因	(211)
忧虑是容貌最大的克星	(214)
你的生活与忧虑无关	(216)
<b>第二章 擦拭心灵，来一场忧虑的革命</b>	(219)
科学对待：平均率帮你战胜忧虑	(219)
平衡心理：平静让忧虑止步	(222)
正视现实：不要试图改变不可避免的事	(226)
忠于自我：这才是快乐的人生	(231)
活在今天：今天比昨天和明天更宝贵	(234)
杞人无忧：别让小事妨碍了你的大事	(240)
乐于感恩：感恩的人很少为事情犯愁	(244)
<b>第三章 停止忧虑，盛装出发</b>	(248)
让自己忙起来	(248)
让烦恼迅速“过期”	(252)
准备迎接最坏的情况	(255)
说出你的忧虑	(259)
每一天都是新的生命	(263)
关心别人等于关心自己	(264)
把烦恼交给时间解决	(268)
<b>第四章 做自己情绪的主人</b>	(270)
愤怒意味着无知	(270)
学会控制你的愤怒	(273)
别让悲伤挡住了你的阳光	(275)
学会喜欢自己	(277)



用行为控制情感 .....	(280)
在失败时为自己打气 .....	(282)
保持积极的心态 .....	(286)
焕发热忱的能量 .....	(288)
运动可以驱除忧闷 .....	(291)
<b>第五章 有了梦想，你才伟大 .....</b>	<b>(293)</b>
人生因为梦想而伟大 .....	(293)
人生的精彩来自于目标的精彩 .....	(297)
每次只走一英里 .....	(301)
专心致志，直到成功 .....	(304)
带上你的职业地图 .....	(310)
<b>第六章 合理规划生活，跳出盲目的陷阱 .....</b>	<b>(314)</b>
生命中的重要决定 .....	(314)
不要为工作和金钱烦恼 .....	(319)
男佐女佑：如何处理家庭职业冲突 .....	(325)
不要入不敷出 .....	(329)
克制自己，驾驭金钱 .....	(333)
<b>第七章 笑对讥评，从别人的镜子中打量自己 .....</b>	<b>(336)</b>
这是我的错 .....	(336)
争论之中没有赢家 .....	(340)
没有人会踢一只死狗 .....	(343)
给对方一个台阶下 .....	(344)
用幽默化解危机 .....	(347)
<b>第八章 逆风飞扬，舞出生命的精彩 .....</b>	<b>(350)</b>
有悲伤的地方才会有圣地 .....	(350)
学会赢在失败 .....	(352)
化劣势为优势 .....	(355)
不要认为自己一无所有 .....	(358)
当太阳升起时再度充满精神 .....	(360)
<b>第九章 迈向活力的巅峰 .....</b>	<b>(363)</b>
你为什么会疲劳 .....	(363)
每日多清醒一小时 .....	(366)
一张抗疲劳的良方 .....	(368)
4个好的工作习惯 .....	(371)
远离亚健康 .....	(374)
掌握生活平衡 .....	(376)



再见，郁闷 .....	(378)
自然轻松入眠 .....	(380)
<b>第十章 用智慧“撬起”工作的重量 .....</b>	<b>(384)</b>
工作+思考=智慧 .....	(384)
目标明确，态度坚决 .....	(386)
运用简单的威力 .....	(388)
将自信注入工作 .....	(390)
争取你的“脑力薪” .....	(392)
正确地做事与做正确的事 .....	(393)
做好时间管理 .....	(395)
回家，把工作关在门外 .....	(397)
<b>第十一章 拥有美好的家庭生活 .....</b>	<b>(400)</b>
婚姻是幸福的温床 .....	(400)
认识爱情，结识幸福 .....	(404)
每天增进爱情的深度 .....	(406)
真正的幸福源自细节 .....	(408)
真诚地欣赏对方 .....	(410)
爱的语言不需要唠叨 .....	(412)
不要试图改造对方 .....	(414)
不要批评对方 .....	(415)
做个家庭宝贝：让丈夫快乐回家 .....	(416)
<b>第十二章 完美交际的 6 项法则 .....</b>	<b>(420)</b>
结识良友 .....	(420)
微笑沟通 .....	(423)
常用赞美 .....	(427)
勿忘倾听 .....	(430)
掌握话题 .....	(435)
牢记名字 .....	(436)



---

# 人性的弱点

---

《人性的弱点》汇集了卡耐基的思想精华和最激动人心的内容，是作者最成功的励志经典，也是人类出版史上继《圣经》之后的第二大畅销书。本书从人性本质的角度，挖掘出潜藏在人们体内的弱点，使人们能够充分认识自己，并不断改造自己，从而能有所长进，直至取得最后的成功。书中从各个方面总结了为人处世、待人接物以及家庭生活的原则和方法，内容涉及同事、朋友、领导、客户和家庭成员之间的关系，告诉你在人际交往中应该注意的各种事项，以及怎样与配偶、家人处理好关系，维持家庭的和睦。

掌握人性的弱点，改变自己的命运。





# 第一章 把握人际交往的关键

## 了解鱼的需求

◎成功的人际关系在于你能捕捉对方观点的能力；还有，看一件事须兼顾你和对方的不同角度。

◎天下底只有一种方法可以影响他人，那就是提出他们的需要，并让他们知道怎样去获得。

◎能设身处地为他人着想，了解别人心里想些什么的人，永远不用担心未来。

每年夏天，我都会去梅恩钓鱼。我喜欢吃杨梅和奶油，然而基于某些特殊原因，我发现水里的鱼爱吃水虫。

所以在钓鱼的时候，我就不作其他想法，而专心一致地想着鱼儿们所需要的。

我也可以用杨梅或奶油作钓饵，和一条小虫或一只蚱蜢同时放入水里，然后征询鱼儿的意见——“嘿，你要吃哪一种呢？”

为什么我们不用同样的方法来“钓”一个人呢？

有人问到路易特·乔琪，何以那些战时的领袖们，退休后都不问政事，为什么他还身居要职呢？

他告诉人们说：“如果说我手掌大权有要诀的话，那得归功于我明白一个道理，当我钓鱼的时候，必须放对鱼饵。”

世上惟一能够影响别人的方法，就是谈论人们所要的，同时告诉他，该如何才能获得。

明天你希望别人为你做些什么，你就得把这件事记住，我们可以这样比喻：如果你不让你的孩子吸烟，你无须训斥他，只要告诉孩子，吸烟不能参加棒球队，或者不能在百码竞赛中夺标。不管你要应付小孩，或是一头小牛、一只猿猴，这都是值得你注意的一件事。

有一次，爱默生和他儿子想使一头小牛进入牛棚，他们就犯了一般人常有的错误，只想到自己所需要的，却没有顾虑到那头小牛的立场……爱默生推，他儿子拉。而那头小牛也跟他们一样，只坚持自己的想法，于是就挺起它的腿，强硬地拒绝离开那块草地。



这时，旁边的爱尔兰女佣人看到了这种情形，她虽然不会写文章，可是她颇知道牛马牲畜的感受和习性，她马上想到这头小牛所要的是什么。

女佣人把她的拇指放进小牛的嘴里，让小牛吸吮着她的拇指，然后再温和地引它进入牛棚。

从我们来到这个世界上的第一天开始，我们的每一个举动，每一个出发点，都是为了自己，都是为我们的需要而做。

哈雷·欧佛斯托教授，在他一部颇具影响力的书中谈到：“行动是由人类的基本欲望中产生的……对于想要说服别人的人，最好的建议是无论是在商业上、家庭里、学校中、政治上，在别人观念中，激起某种迫切的需要，如果能把这点做成功，那么整个世界都是属于他的，再也不会碰钉子，走上穷途末路了。”

明天当你要向某人劝说，让他去做某件事时，未开口前你不妨先自问：“我怎样使他要做这件事？”

这样可以阻止我们，不要在匆忙之下去面对别人，最后导致多说无益，徒劳而无功。

在纽约银行工作的芭芭拉·安德森，为了儿子身体的缘故，想要迁居到亚利桑那州的凤凰城去。于是，她写信给凤凰城的 12 家银行。她的信是这么写的：

敬启者：

我在银行界的 10 多年经验，也许会使你们快速增长中的银行对我感兴趣。

本人曾在纽约的“金融业者信托公司”，处理过许多不同的业务工作，现在则是一家分行的经理。我对银行的许多工作，诸如：与存款客户的关系、借贷问题或行政管理等，皆能胜任。

今年 5 月，我将迁居至凤凰城，故极愿意能为你们的银行贡献一技之长。我将在 4 月 3 日的那个礼拜到凤凰城去，如能有机会做进一步深谈，看能否对你们银行的目标有所帮助，则不胜感谢。

芭芭拉·安德森谨上

你认为安德森太太会得到任何回音吗？11 家银行表示愿意面谈。所以，她还可以从中选择待遇较好的一家呢！为什么会这样呢？安德森太太并没有陈述自己需要什么，只是说明她可以对银行有什么帮助。她把焦点集中在银行的需要，而非自己。

但是仍然有许多销售人员，终其一生不知由顾客的角度去看事情。曾有过这样一个故事：几年前，我住在纽约一处名叫“森林山庄”的小社区内。一天，我匆匆忙忙跑到车站，碰巧遇见一位房地产经纪人。他经营附近一带的房地产生意已有多年，对“森林山庄”也很熟悉。我问他知不知道我那栋灰泥墙的房子是钢筋还是空心砖，他答说不知道，然后给了张名片要我打电话给他。第二天，我接到这位房地产经纪人的来信。他在信中回答我的问题了吗？这问题只要一分钟便可以在电话里解决，可是他却没有。他仍然在信中要我打电话给他，并且说明他愿意帮我处理房屋保险事项。



他并不想帮我的忙，他心里想的是帮他自己的忙。

亚拉巴马州伯明翰市的霍华德·卢卡斯告诉我，有两位同在一家公司工作的推销员，如何处理同样一件事务：

“好几年前，我和几个朋友共同经营了一家小公司。就在我们公司附近，有家大保险公司的服务处。这家保险公司的经纪人都分配好辖区，负责我们这一区的有两个人，姑且称他们做卡尔和约翰吧！

“有天早上，卡尔路经我的公司，提到他们一项专为公司主管人员新设立的人寿保险。他想我或许会感兴趣，所以先告诉我一声，等他收集更多资料后再过来详细说明。

“同一天，在休息时间用完咖啡后，约翰看见我们走在人行道上，便叫道：‘嗨，卢克，有件大消息要告诉你们。’他跑过来，很兴奋地谈到公司新创了一项专为主管人员设立的人寿保险（正是卡尔提到的那种），他给了一些重要资料，并且说：‘这项保险是最新的，我要请总公司明天派人来详细说明。请你们先在申请单上签名我送上去，好让他们赶紧办理。’他的热心引起我们的兴趣，虽然都对这个新办法的详细情形还不甚明了，却都不觉上了钩，而且因为木已成舟，更相信约翰必定对这项保险有最基本的了解。约翰不仅把保险卖给我们，卖的项目还多了两倍。

“这生意本是卡尔的，但他表现得还不足以引起我们的关注，以致被约翰捷足先登了。”

这是个充满掠夺、自私自利的世界，所以，少数表现得不自私、愿意帮助别人的人，便能得到极大益处，因为很少人会在这方面跟他竞争。欧文·杨是个著名律师，也是美国有名的商业领袖。他说过：“能设身处地为他人着想，了解别人心里想些什么的人，永远不用担心未来。”

许多推销人员，每天踏破铁鞋，疲累沮丧，所获却并不多。为什么呢？因为他们心里想的都是自己的需要。他们不知道你我并不想买东西，如果想的话，也一定会自己出门。顾客总喜欢主动采买——而非被动购买。

“注意别人的观点，引起别人的渴望”，这并不能解释为“操纵别人，使他去做对你有益，而对他却有害”的事。而应该是说“双方都能因为此事而获利”。在安德森太太发给凤凰城12家银行的信里，在约翰向卢卡斯推销人寿保险的交易行为当中，双方都因处理事务的方式得当而彼此获利。

我曾为一些大学毕业生开讲《有效谈话》的课程。这些毕业生刚进入“开利公司”工作，其中一名学生想利用休息时间打打篮球，于是他便这样去说服其他人：“我要你们出来打篮球。我喜欢打篮球。但是，前几回我到体育馆的时候，人数总是不够。我们当中的两三人，一直把球传来传去——我还被球打得鼻青眼肿。

希望你们明天晚上都过来打，我喜欢打篮球。”

这名学生谈到别人的需要了吗？我想，假如别人都不愿去体育馆的话，你也不一定会上去的。你不会在意那名学生想要什么，你也不想被打得鼻青眼肿。

这名学生有没有办法让你们觉得，假如你们到体育馆去，可以得到许多东西，像更有活力、会更有胃口、脑筋更清醒、得到许多乐趣等等。



我们再重复一遍欧佛斯托教授充满智慧的忠言：“要首先引起别人的渴望，凡能这么做的人，世人必与他在一起。这种人永不寂寞。”

训练班有名学生，一直为自己的小儿子操心不已。他的小男孩体重过轻，而且不肯好好吃东西。这对父母用的是大家最常用的方法——责备和唠叨。“妈妈要你吃这个和那个。”“爸爸要你以后长得高大强壮。”这个小男孩听得进多少这类的要求？就好像把一撮沙子丢到海滨沙地一样，毫无作用。

只要你对动物还有一点认识，你就不会要求一名3岁小孩，对他30多岁父亲的看法会有什么反应，更不要说完全依照父亲所期待的去做，那是荒谬无理的。这学员后来也发现错误，便告诉自己：“我的儿子想要什么？我如何能把自己的需要和他的需要联结起来？”只要这位父亲一开始想，问题就变得容易多了。小男孩有一部三轮车，他最喜欢在自家门口附近骑着车到处跑。但是街的另一头住了一个喜欢欺负弱小的大男孩，常常把小男孩从车上拉下来，然后把车子骑走。自然，小男孩会哭叫着跑回家去，然后妈妈便会跑出来，先把大男孩从三轮车上赶开，再让小男孩骑着车子回家。这事几乎每天发生。所以小男孩想要什么，这并不需要侦探福尔摩斯来回答。小男孩的自尊、愤怒和渴望具有重要性——所有他性格中最强烈的情绪——都促使他要采取报复行动，最好能一拳把那大男孩的鼻子打扁。这时，这位父亲就趁机向小男孩解释，假如他能把妈妈所给的食物吃下去，终有一天能足够强壮得把大男孩痛揍一顿。此法果然奏效，小男孩从此不再有饮食方面的问题。他肯吃菠菜、泡菜、腌鲭鱼——凡是让他快快长大的食物都吃。因为他实在太渴望早日把那个大男孩狠揍一顿，好一解长久以来所受的怨气。

解决了这个问题之后，这对父母又得处理另一个问题：原来小男孩一直有尿床的坏习惯。小男孩与祖母同睡，每天早上，祖母醒过来发现被单是湿的，便会说：“强尼，看，你昨晚又尿床了！”小男孩就会回答：“不是我，是你自己尿床。”责备、处罚、取笑或一再警告，所有能用的方法都用遍了，就是无法让他改掉这个坏习惯。那么，如何才能让孩子自己想要不尿床？

小男孩调皮地回答，他想要一套像爸爸一样的睡衣，而不是现在所穿的睡袍，那看起来像祖母穿的。老祖母早已受够小男孩尿床的坏习惯，所以很乐意买一套那样的睡衣送给他。他还想要一张自己的床，祖母也不反对。

小男孩的母亲带他到家具店去。她先对店里的女店员眨眼示意，然后说道：“这位小男士想要买些东西。”

“年轻人，我可以帮什么忙吗？你想要什么东西？”

这话使小男孩深觉自己的重要。他尽量站得使自己看起来高些，然后回答：“我要给自己买张床。”

女店员便带小男孩看了好几张床。等男孩的母亲示意哪一张比较合适，女店员便说服小男孩把它买下来。

第二天，床送来了。当天晚上，父亲回家的时候，小男孩就赶紧拉着爸爸到楼上看他的床。